

4x6,5L-F



700248

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Allemagne

tél. +49 5258 971-0
fax : +49 5258 971-120
Hotline technique : +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Version: 1.0

Date de création : 2024-09-16

Manuel d'utilisation original

1	Sécurité	2
1.1	Explication des avertissements	2
1.2	Consignes de sécurité	3
1.3	Utilisation conforme à l'usage	6
1.4	Utilisation non conforme à l'usage	6
2	Généralités	7
2.1	Responsabilité et garantie	7
2.2	Protection des droits d'auteur	7
2.3	Déclaration de conformité	7
3	Transport, emballage et stockage	8
3.1	Inspection suite au transport	8
3.2	Emballage	8
3.3	Stockage	8
4	Paramètres techniques	9
4.1	Indications techniques	9
4.2	Fonctions de l'appareil	10
4.3	Éléments de l'appareil	11
5	Installation et utilisation	12
5.1	Installation	12
5.2	Utilisation	13
6	Nettoyage et maintenance	17
6.1	Consignes de sécurité pour le nettoyage	17
6.2	Nettoyage	18
6.3	Maintenance	18
7	Défaillances possibles	19
8	Élimination des déchets	20



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement la notice et la conserver dans un endroit facilement accessible, à proximité de l'appareil !

La présente notice d'utilisation décrit l'installation, la manipulation et la maintenance de l'appareil, elle est une source d'informations importante et un ouvrage de référence. La connaissance de toutes les consignes de sécurité et d'utilisation comprises dans la présente notice est une condition indispensable pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'appareil.

Avant de mettre en marche l'appareil, lire la présente notice d'utilisation, pour éviter les blessures et les dommages matériels. Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil.

À chaque étape d'utilisation de l'appareil, toutes les informations essentielles contenues dans le mode d'emploi doivent être accessibles pour le personnel. C'est l'opérateur qui est responsable de leur disponibilité.

Outre le mode d'emploi, il est impératif de respecter les règles générales et la loi en vigueur, relatives à la sécurité du travail et à la protection de l'environnement.

FR

1 Sécurité

L'appareil est conçu d'après les règles techniques en vigueur. Cependant, l'appareil peut constituer une source de dangers, s'il n'est pas utilisé correctement ou conformément à son usage. Toutes les personnes qui utilisent l'appareil doivent se tenir aux indications mentionnées dans la présente notice d'utilisation et respecter les consignes de sécurité.

1.1 Explication des avertissements

Les indications importantes relatives à la sécurité ainsi que les avertissements sont désignés dans la présente notice par des mentions d'avertissement adéquates. Ces indications doivent être impérativement respectées, pour éviter les accidents, les blessures et les dommages matériels.



DANGER !

La mention d'avertissement **DANGER** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**AVERTISSEMENT !**

La mention **AVERTISSEMENT** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures graves, moyennement graves ou la mort, s'ils ne sont pas évités.

**ATTENTION !**

La mention **ATTENTION** avertit contre les risques qui peuvent entraîner des blessures légères ou moyennes, s'ils ne sont pas évités.

ATTENTION !

La mention **ATTENTION** indique un éventuel dommage matériel lié au non-respect des consignes de sécurité.

REMARQUE !

Le symbole **REMARQUE** indique à l'utilisateur les informations et les consignes relatives à l'utilisation de l'appareil.

FR

1.2 Consignes de sécurité

Courant électrique

- Une tension de secteur trop élevée ou une installation incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- L'appareil peut être branché à l'électricité uniquement si les données sur la plaque signalétique correspondent à la tension de secteur.
- Pour éviter les courts-circuits, ne pas mouiller l'appareil.
- Si des défaillances apparaissent lors du fonctionnement de l'appareil, le débrancher immédiatement de l'alimentation électrique.
- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Ne jamais saisir l'appareil, s'il tombe dans l'eau. Débrancher immédiatement l'appareil de l'alimentation électrique.
- Toute réparation ou ouverture du boîtier de l'appareil doit être réalisée par un personnel spécialisé et un service agréé.
- Ne pas déplacer l'appareil en le tenant par le câble.

- Éviter tout contact du câble de raccordement avec des sources de chaleur et des éléments pointus et tranchants.
- Ne pas plier, serrer ou nouer le câble de raccordement.
- Dérrouler complètement le câble de raccordement.
- Ne jamais placer l'appareil ou tout autre objet sur le câble de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer par la fiche.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, le faire remplacer par le service d'entretien ou un électricien qualifié, afin d'éviter les risques.

Danger d'incendie / danger matériaux inflammables / danger d'explosion !

- Ne pas utiliser d'autres appareils électriques à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas stocker ou utiliser de l'essence, des gaz ou des liquides inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils. Les gaz peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Ne pas placer dans l'appareil de matières explosives comme des aérosols avec des gaz propulseurs. À des températures inférieures, le contenu des récipients remplis de gaz ou de liquides inflammables peut s'écouler et s'enflammer au contact des étincelles générées par l'appareil électrique. Danger d'explosion !
- En cas de fuite du réfrigérant, retirer la fiche de la prise. Supprimer toutes les sources d'inflammation se trouvant à proximité, aérer la pièce et contacter le service. Éviter tout contact du réfrigérant avec les yeux, car il y a un grand risque de blessure.
- Ne jamais utiliser de liquides inflammables pour nettoyer l'appareil ou ses éléments. Les gaz qui se forment, peuvent constituer un risque d'incendie ou d'explosion.
- En cas d'incendie, avant de procéder à l'extinction du feu, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Ne jamais utiliser de l'eau pour éteindre les flammes, si l'appareil est branché à l'alimentation électrique. Une fois le feu éteint, assurer une arrivée d'air frais suffisante.
- Ne pas accélérer le processus de dégivrage à l'aide de dispositifs mécaniques ou de sources d'énergie thermique (bougies ou éléments chauffants) ou avec un tout autre moyen. La vapeur qui se forme, peut causer un court-circuit et les températures élevées peuvent endommager l'appareil.
- Veiller à maintenir tous les orifices d'aération découverts lors de l'exploitation de l'appareil.
- Ne jamais endommager le système de réfrigération de l'appareil.

Responsabilité de l'opérateur

L'opérateur est responsable du respect des lois nationales, des règles et des directives en vigueur, relatives à la prévention des accidents, à la protection de l'environnement, ainsi que du respect des instructions de travail, d'exploitation et de sécurité en vigueur sur le lieu de travail et d'installation de l'appareil.

Obligations de l'opérateur :

- Exploitation de l'appareil et des accessoires connectés uniquement si l'état technique des dispositifs est parfait et si les éléments de protection et de sécurité fonctionnent correctement.
- Préparation de l'évaluation des risques sur les postes de travail.
- Entraînement et formations régulières du personnel. Prendre connaissance et suivre en particulier les dispositions indiquées dans le chapitre concernant la sécurité et les consignes de sécurité.
- Fourniture d'un équipement de protection individuelle (EPI) adapté.
- Respect des délais de maintenance et d'entretien.
- Documentation des formations / entraînements, remplacement des composants de l'appareil.

Personnel utilisant l'équipement

FR

- L'appareil peut être utilisé uniquement par un personnel spécialisé qualifié et formé.
- Le présent appareil ne peut pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et des personnes ayant l'expérience et/ou les connaissances insuffisantes.
- Surveiller les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil ou qu'ils le mettent en marche.

Utilisation incorrecte et non conforme

- L'utilisation non conforme à l'usage et non autorisée peut endommager l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé uniquement s'il se trouve dans un état technique parfait et s'il permet une utilisation en toute sécurité.
- L'appareil peut être utilisé seulement si tous les raccordements ont été réalisés selon les normes.
- N'utiliser l'appareil que lorsqu'il est propre.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange originales. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même.
- Il est interdit de changer ou de modifier l'appareil ou ses éléments.

- Ne percer aucun trou dans l'appareil et n'y installer aucun autre dispositif.
- Ne pas placer d'objets lourds sur l'appareil.
- N'utiliser aucun dispositif électrique dans le compartiment de réfrigération, sauf s'il est recommandé par le fabricant.

1.3 Utilisation conforme à l'usage

L'appareil est conçu uniquement pour l'utilisation décrite dans le mode d'emploi, avec des composants fournis et agréés.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme à l'usage. Le fabricant n'est aucunement responsable des dommages en résultant. Dans ces cas, l'opérateur/l'utilisateur est le seul responsable

L'utilisation suivante est conforme à l'usage :

- Conservation des glaces pour préparation permanente des desserts dans les cuisines professionnelles.

FR

1.4 Utilisation non conforme à l'usage

Une utilisation non conforme à l'usage peut entraîner des blessures ou des dommages matériels dus à une tension électrique dangereuse, au feu ou aux températures élevées. L'appareil peut être utilisé uniquement aux fins décrites dans la présente notice d'utilisation.

L'utilisation suivante est non conforme à l'usage :

- la conservation des glaces à long terme;
- Conservation d'objets et de liquides inflammables ou explosifs, comme l'éther, le kérosène ou les colles ;
- Conservation de matières explosives comme les aérosols avec des gaz propulseurs ;
- Conservation de produits pharmaceutiques ou de sang conservé ;
- Conservation d'animaux vivants.

2 Généralités

2.1 Responsabilité et garantie

L'appareil a été construit conformément à l'état de la technique actuel et aux principes de la sécurité technique. Malgré cela, lors de l'utilisation de l'appareil, des risques pour la santé et la vie peuvent se produire pour l'utilisateur et les tiers, ou des risques de dommages de l'appareil ou d'autres biens peuvent survenir. Toute demande au titre de la garantie et de la responsabilité pour les blessures / les dommages aux biens ainsi que les défaillances dans le travail est exclue, si l'une des causes suivantes peut être évoquée :

- Utilisation non conforme à l'usage
- Non respect/négligence des instructions et de toute information y relative
- Modifications de construction ou techniques de l'appareil non agréées
- Engagement d'un personnel insuffisamment formé et qualifié
- Exploitation de l'appareil avec des dispositifs de sécurité et de protection endommagés ou installés de manière incorrecte
- Maintenance et entretien incorrects
- Défaillances non éliminées
- Utilisation de produits, de nettoyants, etc. non autorisés.
- Utilisation de pièces de rechange non agréées
- Erreurs d'utilisation ou autre usage incorrect
- Catastrophes causées par les corps étrangers ou cas de force majeure
- Dégradation de la plaque signalétique et des étiquettes nécessaires pour l'utilisation et la sécurité

La période de garantie pour cet appareil est de 24 mois à compter de la date d'achat.

2.2 Protection des droits d'auteur

La notice d'utilisation et les textes, les dessins, les figures et les autres représentations qui y sont contenus sont protégés par la loi sur les droits d'auteur. Les reproductions de tous types et de toutes formes (même partielles) ainsi que l'exploitation et/ou la transmission du contenu à des tiers ne sont pas autorisées sans l'autorisation écrite du fabricant. Le non-respect de la disposition ci-dessus entraîne une obligation d'indemnisation. Les autres droits demeurent réservés.

2.3 Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes et aux Directives européennes en vigueur. Ce qui est confirmé par la Déclaration de conformité CE Sur demande, nous pouvons vous envoyer la Déclaration de conformité du produit donné.

3 Transport, emballage et stockage

3.1 Inspection suite au transport

Vérifier l'intégralité et l'absence de dommages dus au transport dès la réception du produit. Si des dommages dus au transport sont constatés, refuser la réception du produit ou accepter la réception sous conditions. Indiquer sur les documents de transport/la lettre de voiture de la société de transport les dommages constatés et déposer une réclamation. Les dommages cachés doivent être signalés immédiatement après leur constatation, car les demandes de dédommagement doivent être déposées dans les délais de réclamation.

Si des pièces ou des accessoires manquent, contacter notre service après-vente.

3.2 Emballage

Ne pas jeter le carton d'emballage de l'appareil. Il peut s'avérer utile pour stocker l'appareil, lors d'un déménagement ou lorsque vous devez envoyer l'appareil à notre service après-vente en cas d'éventuels dommages.

Toutes les parties de l'emballage sont faites à partir de matériaux recyclables. Ce sont des films et des sacs en plastique, des emballages en carton.

Pour l'élimination de l'emballage, respecter les consignes en vigueur dans votre pays. Réintroduire les matériaux d'emballage récupérables dans le circuit de recyclage.

3.3 Stockage

L'emballage doit rester fermé jusqu'au moment de l'installation de l'appareil. Lors du stockage, suivre les indications, marquées à l'extérieur, relatives au positionnement et au stockage. Stocker l'emballage dans les conditions suivantes :

- dans des locaux fermés
- dans un endroit sec et sans poussière
- à l'abri des produits agressifs
- à l'abri du soleil
- à l'abri des chocs mécaniques.

En cas de stockage prolongé (plus de trois mois), contrôler régulièrement l'état général de tous les éléments et de l'emballage. En cas de besoin, remplacer l'emballage par un nouveau.

4 Paramètres techniques

4.1 Indications techniques

Nom :	Vitrine à glaces 4x6,5L-F
N° de l'article :	700248
Matériau :	acier inoxydable verre
Volume max. en L :	26
Capacité max.:	4 récipients à glace à 6,5 litres
Profondeur maximale du bac en mm:	150
Plage de température de – à en °C :	-18 – -25
Classe climatique :	4
Réfrigérant / quantité en kg :	R290 / 0,050
Classe d'efficacité énergétique :	B (EU Nr. 2019 / 2018)
Consommation énergétique en kWh / an :	1739
Puissance de raccordement :	0,21 kW 220-240 V 50 Hz
Dimensions (largeur x profondeur x hauteur) en mm :	865 x 730 x 380
Poids en kg :	41,0

FR

Nous nous réservons le droit d'introduire des modifications techniques !

Version / caractéristiques

- Couleur : grise | argent
- Conçu pour une utilisation dans la restauration
- Type de vitrage : double vitrage de sécurité
- Réglage de la température : thermostatique, électronique
- Fonction de dégivrage automatique : non
- Moyen de commande : bouton
- Écran d'affichage numérique
- Interrupteur de marche/arrêt
- Témoin lumineux : Marche/arrêt
- Vitre frontale : plate
- Type d'ouverture : couvercle rabattable
- Position de la porte : sur le haut
- Charnière de porte : en haut
- Éclairage intérieur : LED
- L'ensemble comprend : 4 bacs à glace d'une capacité de 5 litres chacun, largeur 360 x profondeur 165 x hauteur 115 mm, acier inoxydable

FR

Retrouvez plus d'informations concernant l'appareil sur notre site web www.bartscher.com ou dans les informations fournies, conformément au règlement (UE) 2019/2018 dans la base de données des produits à l'adresse <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Saisir le numéro de l'article pour le modèle donné.

4.2 Fonctions de l'appareil

Avec ses 4 bacs à glace amovibles pour le stockage de mets glacés, cette vitrine vous permet de préparer des desserts glacés sur un espace réduit dans toute cuisine de restauration. Le couvercle vitré plat surélevé, dotée d'un éclairage LED, permet d'avoir un aperçu immédiat des mets glacés.

4.3 Éléments de l'appareil



FR

La décoration n'est pas compris dans la livraison.

Fig. 1

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Couvercle vitré rabattable avec fenêtre | 2. Poignée du couvercle rabattable |
| 3. Amortisseur de couvercle (2x) | 4. Compartiment réfrigéré |
| 5. Surface de présentation | 6. Pied (4x) |
| 7. Orifices de ventilation | 8. Interrupteur marche/arrêt |
| 9. Régulateur numérique de température | 10. Câble de raccordement |
| 11. Enceinte | 12. Bac à glace (4x) |

5 Installation et utilisation

5.1 Installation

Déballage / installation

- Déballez l'appareil et éliminez tous les éléments intérieurs et extérieurs de l'emballage et les protections de transport.



ATTENTION !

Risque d'étranglement !

Interdire aux enfants l'accès aux emballages tels que les sacs en plastique ou les éléments en polystyrène.

- Retirer le film de protection qui recouvre l'appareil. Le film de protection doit être retiré délicatement pour ne pas laisser des restes de colle. Supprimer les résidus de colle éventuels en utilisant un diluant.
- Veiller à ne pas endommager la plaque signalétique ni les avertissements collés sur l'appareil.
- Ne **jamais** placer l'appareil dans un environnement humide.
- Placer l'appareil de manière à assurer un accès facile à la prise permettant de débrancher rapidement l'appareil en cas de besoin.
- En choisissant l'endroit d'installation, prendre en compte les points suivants :
 - La surface de montage doit être égale, suffisamment porteuse, résistante à l'eau, sèche et résistante aux températures élevées.
 - Veiller à ce que les routes d'évacuation soient dégagées.
 - Assurer une position stable.
 - Prévoir un espace de travail, de maintenance et d'entretien suffisant.
 - Les orifices de ventilation pour l'air d'arrivée et l'air évacué doivent être dégagés, s'ils sont présents.
 - Respecter les règles techniques et du bâtiment en vigueur.
- Ne pas placer l'appareil dans des endroits directement exposés au soleil ou à proximité des sources de chaleur (cuisinières, radiateurs, appareils chauffants, etc.). Les sources de chaleur peuvent avoir un impact négatif sur la consommation de l'énergie et limiter les fonctionnalités de l'appareil.
- L'appareil doit être placé de manière à assurer une circulation d'air suffisante. Assurer une distance d'au moins 10 cm du mur ou autres objets.
- L'appareil peut être installé uniquement dans des pièces où la température ambiante ne dépasse pas 30 °C.

- Pour éviter l'endommagement du compresseur, lors de l'installation ou du transport de l'appareil, ne pas l'incliner à un angle supérieur à 45°.
- Si l'appareil doit être déplacé, suivre les consignes suivantes :
 - arrêter l'appareil
 - retirer la fiche de la prise
 - retirer le contenu de l'appareil
 - coller tous les éléments lâches et la porte de l'appareil
 - déplacer l'appareil uniquement en position debout.

Branchement à l'alimentation électrique

- Vérifier si les données techniques de l'appareil (voir le tableau signalétique) correspondent aux données du réseau électrique local.
- Brancher l'appareil à une prise électrique individuelle avec protection. Ne pas brancher l'appareil à une prise multiple.
- Placer le câble de raccordement de manière à éviter tout risque d'écrasement et de trébuchement.
- Avant la première utilisation, laissez l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher.
- Après une panne de courant ou après avoir retiré la fiche de la prise, attendre au moins 5 minutes avant de brancher de nouveau l'appareil à l'alimentation électrique.

FR

5.2 Utilisation

Préparation de l'appareil

1. Avant la première utilisation, nettoyer l'appareil et les bacs à glace selon les consignes figurant au chapitre 6 « **Nettoyage** ».
2. Enfin, sécher soigneusement l'appareil et les accessoires.
3. Placer les bacs à glace dans la vitrine à glaces.
4. Fermer le couvercle rabattable de l'appareil.
5. Brancher l'appareil à une prise individuelle adaptée.
6. Mettre en marche l'appareil en basculant l'interrupteur marche/arrêt situé sur la paroi avant de l'appareil en position « I ».

La température actuelle à l'intérieur de l'appareil est affichée sur l'affichage numérique.

7. L'appareil est refroidi à la température réglée par défaut.

8. Placer les glaces dans l'appareil seulement lorsque la température requise est atteinte.
9. Si nécessaire, changer la température à l'aide des touches du régulateur numérique de température.

Régulateur de température numérique / fonctions des touches



1. Indicateur de réfrigération LCD
2. Indicateur de dégivrage LCD
3. Touche d'éclairage / de dégivrage
4. Touche de fonction SET
5. Écran d'affichage numérique
6. Touche de diminution de la température
7. Touche d'augmentation de la température

Indicateurs LCD



Indicateur de réfrigération LCD

Ce voyant s'allume lors du processus de refroidissement, il reste éteint tant que la température de refroidissement est maintenue à un niveau continu et il clignote en attente de mise en marche.



Indicateur de dégivrage à affichage LCD

Le voyant est allumé lors du dégivrage, il s'éteint quand le dégivrage est terminé et il clignote lors du retardement de dégivrage.

Réglage de la température requise (valeur requise)

Il est possible de changer la température dans une plage entre -18 °C et -25 °C.

Pour régler ou modifier la valeur de la température :

- appuyer brièvement sur la touche **SET**, la valeur réglée commence à clignoter juste après ;
- augmenter ou baisser la température à l'aide des touches  ou  ;
- confirmer la valeur réglée à l'aide de la touche **SET**.

Si aucune touche n'est pressée pendant les 10 secondes qui suivent, la température courante à l'intérieur de l'appareil sera affichée sur l'écran numérique.

REMARQUE !

Si d'autres réglages des paramètres doivent être réalisés, contacter le service.

Mise en marche et arrêt du cycle de dégivrage en mode manuel

Si la puissance de réfrigération diminue, il convient de déclencher le dégivrage manuellement.

1. Appuyer sur la touche  et la maintenir pressée pendant 6 secondes.

Le cycle de dégivrage commence immédiatement et l'indicateur de dégivrage  s'allume.

2. Appuyer sur la touche  pour arrêter le cycle de dégivrage.

Allumer/éteindre l'éclairage intérieur LED

L'appareil est équipé d'un éclairage intérieur LED. Il peut être allumé ou éteint selon les besoins à l'aide du régulateur numérique de température.

1. Appuyer sur la touche  pour allumer l'éclairage intérieur.
2. Appuyer à nouveau sur la touche  pour éteindre l'éclairage intérieur.

Réinitialisation du régulateur numérique de température

Lorsque l'affichage numérique du régulateur de température indique « Disorder » (Défaillance), procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche  et la maintenir pressée pendant 2 secondes jusqu'à l'émission d'un signal sonore.
2. Ensuite appuyer rapidement sur la touche  et la maintenir pressée pendant 6 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore soit émis à nouveau.

L'affichage numérique clignote pendant 3 secondes et le régulateur de température est réinitialisé aux réglages par défaut.

Conservation des mets glacés.

La plage des températures dans laquelle l'appareil peut être réglé est comprise entre -18 °C et -25 °C.

Le réglage optimal de la température pour la conservation temporaire des glaces est de -10 °C à -15 °C. Les glaces doivent être ensuite servies et consommées dans un délai assez bref.

ATTENTION !

Si la température de conservation des mets glacés n'est pas maintenue, ceux-ci peuvent devenir impropres à la consommation.

Retirer et servir les mets glacés

1. Pour extraire de la crème glacée, ouvrir le couvercle de la vitrine à glaces.
2. Prendre la quantité souhaitée de crème glacée.
3. Refermer le couvercle de la vitrine à glaces.
4. Servir les mets glacés ou les desserts préparés à partir de crème glacée.

Consignes pour l'utilisateur

- Pour réduire les pertes de température dans l'appareil, la période d'ouverture du couvercle rabattable doit être aussi courte que possible.
- Ne pas ouvrir le couvercle rabattable de l'appareil de manière trop fréquente.
- Le couvercle vitré avec l'éclairage LED permettent une vue d'ensemble immédiate des mets glacés réfrigérés. Cela permet de limiter les pertes de température causées par les ouvertures pour vérifier la quantité de glace.
- En cas de panne de courant, éviter, si possible, d'ouvrir le couvercle rabattable pour limiter la perte d'air froid.
- Veiller à ne pas bloquer les orifices de ventilation à l'intérieur de l'appareil.

- Si l'appareil doit rester éteint pendant une période prolongée, retirer les bacs à glace, nettoyer l'appareil et laisser le couvercle rabattable ouvert pour permettre à l'appareil de sécher complètement.

Mise à l'arrêt de l'appareil

5. Si l'appareil n'est plus utilisé, qu'il est dégivré et nettoyé, l'interrupteur marche/arrêt doit être réglé sur « O ».
6. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique (retirer la fiche de la prise !).

6 Nettoyage et maintenance

L'opérateur doit veiller à ce que l'appareil et les éléments de sécurité restent en bon état. Vérifier l'efficacité des systèmes de commande et de sécurité.

Seul un personnel dûment formé et spécialisé peut procéder aux travaux de maintenance, d'entretien et de réparation.

Si, pour la maintenance, l'entretien ou la réparation, il est nécessaire de démonter les dispositifs de sécurité, les monter de nouveau immédiatement après la fin des travaux et vérifier leur fonctionnement correct.

Réaliser tous les travaux de maintenance et d'entretien selon les délais indiqués dans le mode d'emploi.

FR

6.1 Consignes de sécurité pour le nettoyage

- Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Laisser l'appareil refroidir complètement.
- Veiller à ce que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou autres liquides, lors de son nettoyage. Ne pas utiliser de jet d'eau sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou en métal (couteau, fourchette, etc.) pour nettoyer l'appareil. Les objets pointus peuvent endommager l'appareil et s'ils entrent en contact avec les éléments conducteurs, ils peuvent entraîner un risque de choc électrique.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs, contenant des solvants ou des agents caustiques pour nettoyer l'appareil. Ils peuvent rayer la surface.

6.2 Nettoyage

1. Nettoyer régulièrement l'appareil.
2. Ouvrir le couvercle rabattable.
3. Enlever des bacs de glace et les conserver dans un congélateur ou dans un compartiment de congélation.
4. Laver l'intérieur la vitrine à glaces et le couvercle rabattable avec de l'eau chaude, un chiffon doux et un détergent doux.
5. Essuyer les surfaces lavées à l'aide d'un chiffon imbibé d'eau claire.
6. Nettoyer l'extérieur de l'enceinte de l'appareil, la surface de présentation et le couvercle rabattable avec le chiffon doux imbibé d'eau.
7. À la fin, les surfaces qui ont été lavées doivent être soigneusement séchées.
8. Laisser le couvercle rabattable de l'appareil ouvert pour que l'appareil puisse sécher complètement.
9. Laver soigneusement les bacs à glace utilisés sous de l'eau courante chaude à l'aide d'un détergent doux.
10. Rincer soigneusement les bac à glace à l'eau claire et les sécher ensuite.

REMARQUE !

Nettoyer régulièrement les bacs à glace et la vitrine réfrigérante à l'intérieur, à l'aide de produits désinfectants destinés au contact alimentaire.

6.3 Maintenance

Un entretien régulier est indispensable pour maintenir les meilleures performances et assurer un fonctionnement fiable de l'appareil.

Les opérations de maintenance suivantes doivent être réalisées de manière régulière par le **personnel qui utilise l'appareil** :

- vérification de l'état général de l'appareil ;
- vérification de l'état du cordon d'alimentation électrique ;
- vérification du bon état des étiquettes et des symboles de sécurité au moins une fois par semaine. S'ils sont illisibles ou décollés, obtenir les copies des étiquettes et des symboles auprès du revendeur ou auprès d'un représentant agréé du service technique.

Les travaux de maintenance suivants doivent être effectués par le **personnel qualifié d'un service technique** :

- contrôle des connexions électriques ;
- contrôle du bon fonctionnement du capteur de température et du régulateur de température.

Nous recommandons de faire réaliser la maintenance de l'appareil par un service technique au moins une fois par an et si nécessaire, de conclure un contrat de service.

7 Défaillances possibles

Le tableau ci-dessous présente les descriptions des causes probables et des solutions permettant d'éliminer les anomalies de fonctionnement ou les erreurs survenues lors de l'utilisation de l'appareil. Ces travaux peuvent être effectués uniquement par un personnel technique qualifié.

Défaillance	Cause probable	Élimination
Manque de refroidissement	La fiche n'est pas branchée correctement à la prise d'alimentation.	Retirer la fiche et la brancher correctement à la prise
	Le fusible de l'alimentation électrique est endommagé	Vérifier le disjoncteur, vérifier l'appareil en le branchant sur une autre prise
	Absence de courant	Vérifier l'alimentation électrique
Puissance de réfrigération insuffisante	Ensoleillement direct ou source de chaleur à proximité	Éloigner l'appareil des sources de chaleur
	Mauvaise circulation de l'air autour de l'appareil.	Assurer une distance suffisante des parois et autres objets
	Le couvercle rabattable n'est pas entièrement fermée ou reste trop longtemps ouvert	Fermer le couvercle rabattable et ne l'ouvrir que le plus brièvement possible
	Le joint du couvercle rabattable est déformé ou endommagé	Contacteur le service après-vente
L'appareil fait beaucoup de bruit	L'appareil n'est pas placé sur une surface plane	Placer l'appareil sur une surface plane
	L'appareil touche les parois ou d'autres objets	Assurer une distance suffisante des parois et autres objets

Les manifestations suivantes ne constituent pas une défaillance :

- Lors de l'utilisation normale de l'appareil, on entend le bruit d'un liquide qui s'écoule. C'est l'agent réfrigérant qui s'écoule dans le circuit.
- La formation de la vapeur sur le couvercle en verre dans des conditions d'humidité élevée est normale. Essuyer la buée à l'aide d'un chiffon doux et sec.

Pièces de rechange

Les pièces de rechange pour la réparation de cet appareil, indiquées dans l'annexe II du RÈGLEMENT (UE) 2019/2018, sont disponibles pendant une période d'au moins huit ans, à compter de l'introduction sur le marché du dernier modèle.

8 Élimination des déchets

Appareils électriques



Les appareils électriques portent le symbole suivant. Les appareils électriques doivent être éliminés de manière correcte et respectueuse de l'environnement. Il est interdit de jeter les appareils électriques avec les déchets ménagers. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et retirer le câble de raccordement de l'appareil.

Rapporter l'appareil électrique à des points de collecte désignés.

Agent réfrigérant

Le gaz propulseur utilisé dans l'appareil est inflammable. Il doit être éliminé conformément aux lois nationales.